

INFORMES FINALES

PROYECTOS ESPECIALES IBERESCENA 2020

1. CONEXIONES

2. EFIBERO

11
12
13
14
NOV 2020

Conexiones

Encuentro
Iberoamericano
de Danza





Conexiones / Encuentro Iberoamericano de Danza, es un proyecto liderado por la **PID**, organizado por el **Ministerio de Cultura de Colombia**, apoyado por el **Programa Iberescena y AC/E** y ejecutado por la **Fundación Integrando Fronteras**.

Su propósito es abrir un **diálogo** entre los agentes responsables del diseño, implementación y evaluación de políticas públicas para la danza y los gestores de iniciativas que han impactado de manera positiva la danza y sus procesos.

Fomentando la construcción de agendas sectoriales que puedan traducirse en compromisos compartidos y acciones concretas que aborden de manera específica la urgencia de respuestas creativas, efectivas e innovadoras que atiendan la difícil situación por la que atraviesa el sector, construyendo iniciativas que aporten a su reactivación.



Durante el 2020 **Conexiones**, convocó un amplio escenario de participación virtual, que permitió la construcción colectiva de agendas y acciones que responden a los desafíos que evidenció y profundizó la actual emergencia, alrededor de **tres** ejes temáticos:

- **Gestión del conocimiento**, con foco tanto en la identificación y caracterización del sector (diagnósticos, evaluaciones, indicadores), así como en los modos de distribución de la información generada a partir de estos estudios.
- **Políticas públicas para el sector**, con foco en el problema de la precariedad laboral y la formalización del trabajo; el avance de los marcos legales respecto a los derechos laborales de artistas y oficios conexos, como respuesta a ese problema.
- **Desarrollo productivo del sector**, con foco en los modelos y ecosistemas económicos posibles para la pluralidad del campo, y sus impactos en los diversos modos de producción.

Con 4 **espacios de participación**:

- Encuentros nacionales.
- Diálogos.
- Capacitaciones.
- Mesas de trabajo.

Los **Encuentros Nacionales**, se llevaron a cabo en **17** países de Iberoamérica durante el mes de octubre. Se realizaron más de **800** inscripciones para estos espacios y finalmente participaron **420** agentes del sector de la danza en la región.

**Argentina Brasil Chile Colombia Costa Rica Ecuador El Salvador España
Guatemala Honduras México Nicaragua Panamá Paraguay Perú Uruguay
Venezuela**

En estos espacios fue posible la identificación de agentes e iniciativas interesados en trabajar de manera colaborativa en proyectos y agendas de acción que puedan hacerle frente a las problemáticas estructurales del sector en la región. De igual forma, fue posible la definición de las líneas temáticas para los posibles proyectos de cooperación a tratar en las mesas de trabajo.

Adicionalmente y en aras de fortalecer la comunicación sobre el proceso, previo al inicio del encuentro se realizó una reunión con SEGIB y OEI para compartir la filosofía y propósitos de la PID.

Los **Diálogos**, fueron espacios para la reflexión y el debate que inspiraron y avivaron el trabajo posterior en las mesas de trabajo. En las transmisiones en vivo facilitadas por la alianza lograda con el Gran Foro Mundial de Artes, Cultura, Creatividad y Tecnología, se alcanzaron más de **3.000** visualizaciones.

(11 - 12 de noviembre)

Lanzamiento de Conexiones: **674 visualizaciones**

Más que un evento, un proceso que recoge el sentir del sector de la danza de contar con mayor visibilidad, mejores condiciones para su ejercicio y articulación de sus procesos a las agendas internacionales que hoy más que nunca son un reto para la humanidad y la cultura.



I Diálogo: 1044 visualizaciones

¿De qué hablamos cuando hablamos de danza?
¿Conocemos sus particularidades? ¿Cuál es su valor social y cómo medimos lo intangible? Eje temático: Gestión del conocimiento y caracterización del sector, con foco en la danza como derecho cultural y sector de producción artística.



II Diálogo: 1044 visualizaciones

¿Cómo entender la realidad laboral del sector de la danza, las lógicas que lo atraviesan y los desafíos que tiene por delante? ¿Qué políticas de fomento son necesarias y que rol cumplen las diversas organizaciones del sector en esta tarea? Eje temático: Políticas públicas para la danza con foco en la precariedad laboral.



III Diálogo: 377 visualizaciones

¿Qué políticas públicas y modelos concebimos, acorde a la pluralidad del campo, para el desarrollo económico-productivo del sector? ¿Cuál debería ser el rol de la institucionalidad pública y los actores privados del sector en este campo del desarrollo? Eje temático: políticas públicas aplicadas al desarrollo productivo de la danza.



En las **Capacitaciones**, se dieron espacios para la socialización de herramientas y metodologías útiles para poner en práctica en los contextos locales de los participantes y en el desarrollo de proyectos a escala iberoamericana. En esta oportunidad participaron **60** agentes del sector de la danza de la región.

(12 de noviembre)

La sostenibilidad y la asociatividad como pilares fundamentales del desarrollo de los sectores creativos y culturales

por Rodrigo Márquez, Uruguay

Número de participantes: **30**

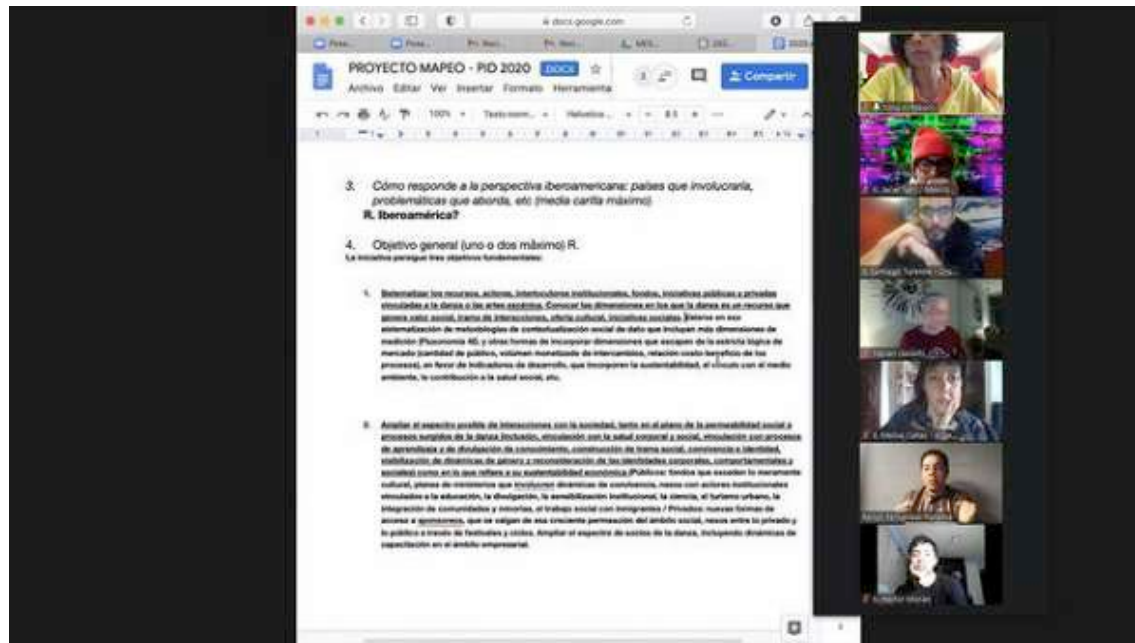
Herramientas digitales de participación

por Lucas Tello, ZEMOS98, España

Número de participantes: **30**

Las **Mesas de Trabajo**, se configuraron en torno a los proyectos que había sido pre-definidos como resultado de los encuentros nacionales y fueron espacios para prototipar y diseñar unas líneas de acción que la PID deberá fomentar o poner en marcha durante los próximos años. En este espacio participaron **110 agentes** de la danza del espacio iberoamericano.

(13 y 14 de noviembre)



El trabajo se dividió en **6** proyectos pilotos:

1. Proyecto para la cualificación de las estrategias de gestión del conocimiento y los sistemas de información de la danza como herramientas para la gestión de política pública cultural en la región.
2. Generación de alianzas con centros universitarios para el fomento de la investigación en el campo.
3. Estrategias de acercamiento con las asociaciones del sector de la danza en Iberoamérica para identificar y singularizar las precariedades en las que se encuentra el trabajador y trabajadora de la danza.
4. Decálogo de buenas prácticas en el ámbito laboral del sector danza.
5. Laboratorio de Innovación para la Danza, que investigue y contemple los modelos económicos adecuados para la pluralidad del campo, así como el desarrollo de indicadores.
6. Mapeo de entidades de cooperación (instituciones, programas, agentes) que apoyan iniciativas de danza a escala iberoamericana.

Para la construcción de la **agenda 2021** de la PID y de Conexiones / Encuentro Iberoamericano de Danza, los organizadores y el equipo de trabajo se encuentran en un proceso de análisis de los resultados de las mesas de trabajo. Por ahora se dibujan tres grandes líneas de acción que organizan el trabajo de gestión interna de la PID y la planeación del encuentro 2021:

- Fomento a estrategias de gestión del conocimiento y de sistemas de información para el sector, que logren un mapeo integrando de las necesidades señaladas por todos los proyectos.
- Ciclo de capacitaciones, laboratorios de innovación y talleres para la generación de un lenguaje común en materia de indicadores para la danza.
- Generación de espacios de encuentro PID con los y las trabajadores de la danza para el trabajo colaborativo y la retroalimentación de la gestión.

Como resultado de un ejercicio de **evaluación** del desarrollo de Conexiones / Encuentro Iberoamericano de Danza, realizado con los participantes mismos, resaltamos los siguientes elementos:

- El encuentro ha cumplido su cometido: la generación de un espacio de diálogos de colaboración para la comunidad de la danza en el que han participado **todos los países de Iberoamérica**. Una comunidad que en este momento sobrepasa las **1.000 personas**.
- Es necesario trabajar en la infra-representación de algunos de los países abriendo caminos para animar una participación mayor.
- Se ha logrado construir una base de datos importante y una comunidad online a través de la plataforma web y las redes sociales, que sirven como insumo para la cooperación para la danza en el espacio cultural iberoamericano.
- Se hace pertinente fortalecer las estrategias de divulgación y socialización para garantizar una participación más equilibrada en todas las actividades del encuentro. Así como los canales de diálogo con los inscritos y participantes.
- Sería interesante mantener estos encuentros anuales para estrechar los canales de diálogo y de trabajo en materia de las herramientas y posibilidades que se ponen en marcha así como para actualizar y sistematizar información.

Presupuesto otorgado por IBERESCENA 2020

CONCEPTO	APROBADO	EJECUTADO
Planeación		
Costos operativos	€1.500	€1.234
Producción Contenidos		
Honorarios ponentes y talleristas	€3.800	€909
Diseño de Comunicación Digital para la Planificación Participativa (mediación con los participantes de todos los 20 países)	€2.500	€2.500
Diseño Metodológico	€2.000	€2.000
Apoyo logístico y técnico para la producción de las actividades virtuales	€1.500	€1.500
Gestión de redes sociales (Instagram, Facebook, Twitter)	€1.500	€1.312
Plataforma Digital Proyecto		
Desarrollo y aplicación de herramientas tecnológicas para conferencias, talleres, foros, chats, etc	€2.000	€2.000
Total:	€14.800	€11.455

Durante la ejecución del encuentro en su versión 2020, se tuvo en cuenta la envergadura de las actividades para 2021 y en un ejercicio de planeación se solicita al Programa Iberescena la asignación del recurso no ejecutado este año, para las actividades de la segunda versión del encuentro, en especial para capacitaciones que puedan responder a las demandas identificadas en el encuentro.

Este recurso equivale a:

€ 3,345

Otras fuentes de financiación del proyecto

RUBRO	APROBADO	EJECUTADO
Planeación		
Coordinación general	€3.000	€3.000
Apoyo administrativo	€2.000	€2.000
Producción de Contenidos		
Registro y memoria del encuentro	€1.000	€1.000
Diseño Metodológico	€7.500	€7.500
Plataforma Digital Proyecto		
Diseño y estético y visual del EIPPD (logos, banners y afiches)	€2.000	€2.000
Diseño web y hosting	€2.000	€2.000

*Aportes gestionados por el país anfitrión y con Acción Cultural Española

ORGANIZADORES

Miembros de la PID

Chile:

Javier Valenzuela Bravo
Secretaría Ejecutiva de Artes Escénicas
Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio

Colombia:

Ángela Beltrán
Coordinadora del Grupo de Danza
Ministerio de Cultura

Costa Rica:

Sylvia Montero
Directora General y Artística Compañía Nacional de Danza
Ministerio de Cultura y Juventud

Cuba:

Mercedes Borges
Ministerio de Cultura

Ecuador:

Álex Pazmiño
Analista de Política Pública de Emprendimientos, Artes e Innovación
Ministerio de Cultura y Patrimonio

Uruguay:

Santiago Turenne
Especialista en danza del INAE-DNC
Ministerio de Educación y Cultura

Venezuela:

Anaisa Castillo
Presidenta de la Compañía Nacional de Danza y Directora General del IAEM,
Ministerio del Poder Popular para la Cultura

Países participantes con membresía en gestión

Nina Serratos, INBA, México
Fabiano Carneiro, FUNARTE, Brasil
Víctor Rodríguez, Secretaría Nacional de Cultura, Paraguay.
Renán Fernández, Dirección Nacional de las Artes del Ministerio de Cultura ,
Panamá
Leslie Arribasplata, Ministerio de Cultura, Perú.
Malena Sánchez, Ministerio de Cultura / Argentina.
Elena Díaz, Acción Cultural Española, España



EQUIPO DE TRABAJO

Coordinación general del proyecto:

María Adelaida Piedrahita / Plan Nacional de Danza / Ministerio de Cultura / Colombia.

Sheyla Yurivilca / Fundación Integrando Fronteras / Colombia.

Viviana Pineda / Fundación Integrando Fronteras / Colombia.

Coordinación metodológica:

Natacha Melo / Plan Nacional de Danza / Ministerio de Educación y Cultura / Uruguay.

Pedro Jiménez / ZEMOS98 / España.

Lucas Tello / ZEMOS98 / España.

Equipo de comunicación y diseño:

Tatiana Bolívar: community manager / Colombia.

Gonzalo Rocha: diseñador gráfico / Uruguay.

Carlos Rendon: diseñador web / Colombia.



¡GRACIAS!





Personería Jurídica
174 / A / 96

1985
2020
35 AÑOS

Fructuoso Rivera 541 - CP 5000 Córdoba - Argentina - Teléfono 351-4604035
Email lacoherateatro@yahoo.com.ar - www.teatrolacochera.blogspot.com.ar



Córdoba, 11 de Diciembre 2020

Señora
Zaida Rico
Secretaria Técnica IBERESCENA

Señoras y Señores

Del Consejo Intergubernamental de IBERESCENA (CII)
Del Comité Ejecutivo de IBERESCENA

Presentamos a ustedes para su consideración, el informe final de la 2da. Edición del Proyecto Especial de Iberescena “Encuentro de Festivales Iberoamericanos de Artes Escénicas – EFíbero” realizado del 23 al 25 de noviembre del 2020. Este informe da cuenta de aspectos organizativos, cualitativos y cuantitativos del mencionado evento.

Es el informe oficial e institucional de la 2da. Edición del Proyecto Especial EFíbero ya que se corresponde con la responsabilidad delegada por el Programa Iberescena a la Asociación Teatro la Cochera como institución cogestora del mismo.

Cabe destacar que cualquier otro informe vertido a la fecha sobre la 2da. Edición de EFíbero no tiene el aval de la Asociación Teatro La Cochera. Como organización responsable y cogestora de EFíbero no hemos autorizado ni delegado a ninguna institución colaboradora de esta segunda edición ni tampoco a ningún integrante del equipo de gestión y producción que trabajó en la segunda edición a elaborar ningún informe final de la segunda edición de EFíbero.

Consideramos que EFíbero, es un proyecto especial de Iberescena, aprobado exclusivamente por el CII de IBERESCENA, y que el mismo no es un proyecto privado, ni personal, ya que se ha realizado en su totalidad con dineros públicos provenientes del aporte de los países miembros del Programa Iberescena.

Comisión Directiva de la Asociación Teatro La Cochera.

EFIBERO

Encuentro de Festivales
Iberoamericanos
de Artes Escénicas



1985
2020
35 AÑOS



EFíbero 2020

Encuentro de Festivales Iberoamericanos de Artes Escénicas

Informe final

El Encuentro de Festivales Iberoamericanos de Artes Escénicas - EFíbero es un proyecto especial de Iberescena que tiene como objeto producir conocimiento en torno a la gestión de festivales y eventos teatrales, a partir de la generación de un espacio de exposición, reflexión, análisis y debate sobre sus identidades, modelos de producción y financiamiento, experiencias y proyección a futuro.

Tiene tres modalidades: un encuentro en vivo, una plataforma digital y un proyecto editorial.

En la actualidad el encuentro reúne en su plataforma digital a 67 festivales de 15 países de la región cultural iberoamericana.

Antecedentes

El primer encuentro en vivo se realizó del 1 al 4 de julio de 2019 en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, y contó con la presencia de representantes de 40 festivales de la región. También participaron invitados especiales como Faith Liddell (Escocia), Carmen Romero



1985
2020
35 AÑOS



(Chile), Lina Duque Fonseca (Colombia), Holger Schultze (Alemania), Mateo Feijóo (España), y Alberto Lugaluppi (Argentina), entre otros importantes referentes del sector. La primera edición de EFíbero fue un proyecto especial del Programa Iberescena. Se realizó con la cogestión de la Asociación Teatro La Cochera de Córdoba, organizadora de Girart, Mercado de las Artes Escénicas y la Música de Argentina; y la Secretaría de Gobierno de Cultura del Ministerio de Educación, Cultura, Ciencia y Tecnología de la República Argentina, organizadora del MICA, Mercado de Industrias Creativas de Argentina, y contó con el aporte de diversas instituciones gubernamentales y privadas, como el Goethe-Institut y el British Council.

El programa incluyó cuatro actividades:

- Plataforma de exhibición
- Disertaciones
- Mesas de discusión
- Seminarios

Situación 2020

Desde la realización de la primera edición, y hasta los primeros meses de 2020, el proyecto ya reunía a 55 festivales.

En los primeros meses de este año nos abocamos al diseño de la segunda edición del encuentro en vivo, y realizamos varias gestiones

EFIBERO 

Encuentro de Festivales
Iberoamericanos
de Artes Escénicas



1985
2020
35 AÑOS



para lograr una sede descentralizada, en dos posibles provincias: Córdoba y Santa Fe. Nuestra planificación avanzaba con éxito y firmeza, con Santa Fe las gestiones estaban muy adelantadas para ser la sede del Encuentro, pero la situación de emergencia sanitaria por la pandemia de COVID-19, modificó el proyecto. Las medidas adoptadas por el gobierno nacional argentino cambiaron en marzo de 2020 la realidad de todas las actividades económicas, educativas, sanitarias, de seguridad, culturales, etc. La imposibilidad de los encuentros sociales obligó a repensar el proyecto, y se trazaron dos objetivos centrales para 2020:

1. Realizar un relevamiento sobre la Situación 2020 para elaborar un documento que pudiera dar cuenta con datos certeros y oficiales, sobre la realidad de los festivales en toda la región iberoamericana. El relevamiento se concretó entre los meses de abril y julio y se convocó a Raúl S. Algán para que realizara el informe final. Se llama "Festivales escénicos en pandemia" y se encuentra publicado en la web de EFíbero, en la sección EDITORIAL.
2. Realizar la segunda edición de EFíbero de manera virtual, dada la imposibilidad de hacerlo de manera presencial, en el marco de los festejos de los 35 años del Teatro La Cochera. Esta segunda edición, fue aprobada por el CII de Iberescena.

Sobre el encuentro en vivo en forma virtual

La segunda edición de EFíbero se realizó de forma virtual, del 23 al 25 de noviembre, con la co-gestión del Teatro La Cochera, en el marco de su 35º aniversario, el aporte de Iberescena y la colaboración de

EFIBERO 

Encuentro de Festivales
Iberoamericanos
de Artes Escénicas



1985
2020
35 AÑOS



diversas instituciones tales como: el British Council, la Embajada de Canadá, el Ministerio de Cultura de la Provincia de Santa Fe, la Municipalidad de la ciudad de Santa Fe, la Universidad Nacional de Córdoba (UNC), la Universidad Nacional del Litoral (UNL), la Universidad Argentina de la Empresa (UADE) de Argentina y la Universidad EAN de Colombia.

Contó con la participación de representantes de 39 festivales de la región iberoamericana y de 5 invitados especiales, quienes tuvieron a su cargo las disertaciones. Participaron además los REPPi del programa Iberescena Gustavo Uano, Renán Fernández, Graciela Britos y Carlos La Rosa, de Argentina, Panamá, Paraguay y Perú respectivamente, y la Secretaria Técnica del programa, Zaida Rico. También, estuvieron presentes el presidente de la Asociación Teatro La Cochera, Marcelino Castillo, miembros de la comisión directiva y el director artístico de La Cochera, Paco Giménez.

El programa incluyó dos actividades:

1. Disertaciones

Las disertaciones estuvieron a cargo de Gonçalo Amorim (Portugal), Camille Mateos (Escocia), Zaida Rico (España), Naomi Campbell (Canadá) y Raúl S. Algán (Argentina), y se transmitieron en vivo por el canal de YouTube de EFíbero, en el cual se encuentran disponibles en www.efibero.org



1985
2020
35 AÑOS



2. Mesas de discusión

Las mesas de discusión contaron con la participación de festivales integrantes de EFíbero de 12 países: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, El Salvador, España, México, Paraguay, Perú, Portugal y Uruguay, e importantes referentes del sector público de Argentina, Panamá, Paraguay y Perú.

Las mesas de discusión fueron: “Las políticas públicas y los festivales en pandemia”, moderada por Paulo Ricci; “Festivales virtuales: el territorio de las pantallas”, moderada por Antonella Sturla y “Los festivales en la pospandemia: transformaciones y posibilidades” moderada por Ana Yukelson. Contaron con el acompañamiento de equipos académicos integrados por profesionales y estudiantes de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC), la Universidad Nacional del Litoral (UNL) y la Universidad Argentina de la Empresa (UADE) de Argentina y la Universidad EAN de Colombia, quienes -además de documentar lo conversado- trabajarán en la formulación de las síntesis de los temas tratados y conclusiones sobre cada mesa.

Los participantes de cada mesa fueron:

Mesas de discusión				
Mesa #1				
1	Festival Internacional para Niños y Jóvenes	Argentina	Córdoba	Alicia Manzur
2	Mo/Ver. Festival de AE contemporáneas	Argentina	Córdoba	Facundo Domínguez
3	Argentino de Artes Escénicas	Argentina	Santa Fe	Jorge Ricci
4	Cena CumpliCidades	Brasil	Recife, Natal	Arnaldo Siqueira
5	Tempo Festival	Brasil	Río de Janeiro	Márcia Dias
6	MITsp - Mostra Internac de Teatro de São Paulo	Brasil	Sao Paulo	Rafael Steinhauer
7	IDENTIDADES Fest Int Desierto de Atacama	Chile	Antofagasta	Jorge Moreno
8	Festival internacional Santiago off	Chile	Santiago de Chile	Claudio Fuentes
9	Festival Santiago a Mil	Chile	Santiago de Chile	Carmen Romero
10	Festival CHARIVARI, LA FIESTA DEL CIRCO	Chile	Santiago de Chile	Macarena Simonetti
11	Festival Internacional de Teatro de Manizales	Colombia	Manizales	Octavio Arbeláez
12	Festival Colombiano de Teatro Medellin	Colombia	Medellín	Yacqueline Salazar H
13	FITLO	España	La Rioja	Jorge Tesone
14	Dirección Nacional de las Artes de Panamá	Panamá		Renán Fernández
15	Dirección de Fomento a la Creación	Paraguay	Asunción	Graciela Britos
16	Danza Nueva	Perú	Lima	José Avilés
17	Dirección de Artes del Ministerio de Cultura	Perú	Lima	Carlos La Rosa
18	Festival Internacional de Circo de Uruguay	Uruguay	Montevideo	Luis Musetti



Personería Jurídica
174 / A / 96

1985
2020
35 AÑOS



Mesa #2				
1	Festival Internacional de Buenos Aires	Argentina	CABA	Federico Irazabal
2	Festival Internacional de Cabaret Argentina - FICA	Argentina	CABA	Noralih Gago
3	Festival Internacional de Teatro Mercosur	Argentina	Córdoba	Raúl Sansica
4	RESIDE Festival Internacional de Teatro de PE	Brasil	Recife	Paula de Renor
5	Festival virtual Intimididades Extraordinarias	Chile	Santiago de Chile	Francesca Cecotti
6	Festival Internacional de Cali	Colombia	Cali	Susana Uribe
7	Festival Intern de Teatro Universitario (FITU)	Mexico	México	Jaqueline Ramírez T
8	Crear en Libertad	Paraguay	Asunción	Alejandra Díaz
9	VI Festival Internacional de Teatro. Encarnación	Paraguay	Encarnación	Noemí Britez Giménez
Mesa #3				
1	Movida Teatral de las Dos Orillas	Argentina	Buenos Aires	Camila Mancinelli
2	Festival Internacional de Teatro PIROLOGÍAS	Argentina	Con bonaerense	Cristian Palacios
3	Pum p´ Arriba - Festival Int de AE para la familia	Argentina	Córdoba	Florencia Moresi
4	Danzafuera Festival	Argentina	La Plata	Constanza Copello
6	Festival de Teatro de Rafaela	Argentina	Rafaela	Gustavo Mondino
7	Festival Estival de San Martín de los Andes	Argentina	S M de los Andes	Jorgelina Balsa
8	Festival Internacional "Santa Cruz de la Sierra"	Bolivia	Santa C de la Sierra	Ariel Muñoz
9	POA EM CENA	Brasil	Porto Alegre	Fernando Zugno
10	Festival de Artes Cielos del Infinito	Chile	Reg de Magallanes	Antonio Altamirano
11	Festival Brújula al Sur	Colombia	Cali	Jorge Zabarain
12	Festival Internacional de las Artes	Colombia	Armenia	Ximena Escobar Mejía
13	Festival Nómada	El Salvad	San Salvador	Sergio Cortez
14	Festival Sala de Parto	Perú	Lima	Alejandro Clavier
15	FITEI	Portugal	Porto	Gonçalo Amorim



1985
2020
35 AÑOS



Los registros en video de todas las mesas, durante las tres jornadas, están disponibles también en el canal de YouTube de EFíbero.

Ninguna de las actividades tuvo costo alguno para los participantes.

Sobre la plataforma digital

El encuentro tiene una versión digital a través de su plataforma web, que da cuenta de los festivales participantes, que en la actualidad suman 67, y donde además se puede acceder a información compartida en el encuentro. Cabe destacar que la página web está disponible en español, portugués e inglés. Además, contiene toda la información sobre la primera y segunda edición de EFíbero.

Sobre el proyecto editorial

El encuentro propone la producción y publicación de documentos en soportes impresos y digitales, para ser compartidos gratuitamente a través de la plataforma web del Encuentro.

Evaluación

Metas establecidas en el proyecto, logros y evaluación final

Meta #1

Participación de todos los festivales que forman parte del encuentro (en el momento de realizar el proyecto sumaban 56 festivales).

Logro:

Participaron 39 festivales de 12 países miembros del Programa Iberescena.

CONCLUSIÓN: META NO ALCANZADA.



1985
2020
35 AÑOS



Meta #2

Participación de 4 disertantes destacados en el contexto internacional.

Logro: Participaron 5 disertantes, de 5 países diferentes (3 de ellos de la región cultural iberoamericana, y 2 de otros países).

CONCLUSIÓN: META SUPERADA

Meta #3

Realización de 3 mesas de discusión, con la producción de conclusiones.

Logro: Se realizaron 3 mesas de discusión, y sus conclusiones se encuentran en etapa de corrección para su posterior publicación.

CONCLUSIÓN: META ALCANZADA

Meta #4

Participación de 2 universidades públicas o privadas.

Logro: Participaron 4 universidades, de acuerdo al siguiente detalle:

Universidad Argentina de la Empresa (UADE), universidad privada.

Universidad Nacional de Córdoba (UNC), universidad pública.

Universidad Nacional del Litoral (UNL), universidad pública.

Universidad EAN de Colombia, universidad privada.

CONCLUSIÓN: META SUPERADA



1985
2020
35 AÑOS



Evaluación final

En primer lugar, es importante señalar que todos los festivales beneficiados por el programa Iberescena en la convocatoria 2019/2020 fueron invitados a sumarse al encuentro. Algunos lo hicieron, otros no, tal como puede evidenciarse en el listado de participantes de las mesas de discusión, y en la plataforma virtual de EFíbero.

Analizando las metas físicas y los logros obtenidos en la segunda edición de EFíbero, puede concluirse que la participación de los festivales de los países integrantes del programa Iberescena fue muy irregular (tal como aconteció en la primera edición del encuentro en vivo): países que ya forman parte del encuentro no tuvieron ningún tipo de representatividad (como por ejemplo Costa Rica, Panamá y Venezuela), otros tuvieron una muy buena representación, con festivales de diferentes ciudades (como Argentina, Brasil, Chile y Colombia). Por su parte, los países recientemente incorporados al programa Iberescena tuvieron una participación también irregular: Portugal estuvo presente, pero Cuba, ausente. Varios de los festivales incorporados en los últimos meses al encuentro se sumaron a esta edición, pero otros no lo hicieron. A pesar de esta situación irregular, que impidió el alcance de la meta de lograr la participación de todos los festivales vinculados a EFíbero, la evaluación es altamente satisfactoria, dado que era la primera instancia de realización en forma virtual, en un período del año de "saturación de virtualidad". Haber contado con la participación de directores de 39 festivales de 12 países distintos, es un logro mayúsculo en el contexto de final de un año tan particular como 2020.

EFIBERO 

Encuentro de Festivales
Iberoamericanos
de Artes Escénicas



1985
2020
35 AÑOS



Con respecto a la meta vinculada a las casas de altos estudios, puede evidenciarse que fue ampliamente superada (de las dos universidades esperadas, participaron 4, o sea, el doble). Este resultado exitoso genera un buen augurio relacionado con el objetivo central de EFíbero: producir conocimiento en torno a la gestión de los festivales. Cabe destacar que las conclusiones de las mesas de discusión formarán parte de un documento que será compartido.

En las devoluciones personales remitidas por los participantes, se destacó la calidad de los disertantes invitados, el excelente enfoque conceptual y metodológico, y la eficaz organización.

Sobre las acciones posteriores a la segunda Edición.

Dado el compromiso que la Asociación Teatro La Cochera asumió frente al Programa Iberescena, recibiendo los fondos para cogestionar la realización del "Encuentro de Festivales Iberoamericanos de Artes Escénicas – EFíbero", y considerando que a partir de la finalización de la segunda edición de EFíbero ha cumplido con los postulados: objetivos y actividades del proyecto, los términos de la cogestión y las rendiciones de gastos que establece el programa especial de Iberescena, la Asociación Teatro La Cochera da por finalizado su vínculo con el proyecto especial "Encuentro de Festivales Iberoamericanos de Artes Escénicas – Efíbero".

EFIBERO 

Encuentro de Festivales
Iberoamericanos
de Artes Escénicas



1985
2020
35 AÑOS



Por lo que, en el futuro, no tendrá ninguna competencia o responsabilidades sobre dicho Proyecto Especial, quedando a nuestro entender, en el Programa Iberescena y su Consejo Intergubernamental (CII) y su Unidad Técnica (UTI), la competencia sobre las acciones posteriores sobre el Proyecto Especial EFíbero, dado que el mismo fue realizado casi en su totalidad, tanto en la primera como en la segunda edición, con dineros públicos a través del aporte de los países miembros de Iberescena.

Queda también en pleno dominio, guarda o tutela del Programa Iberescena todos los contenidos producidos y los soportes digitales (página web, redes sociales, canal de YouTube, etc.) derivados de la organización y realización del Proyecto especial de Iberescena "Encuentro de Festivales Iberoamericanos de Artes Escénicas – EFíbero".

Queremos agradecer al Consejo Intergubernamental de IBERESCENA (CII) la distinción de habernos concedido el privilegio de recibir los fondos para cogestionar el Proyecto Especial Encuentro de Festivales Iberoamericanos de Artes Escénicas EFíbero.

También queremos destacar y agradecer el permanente apoyo y colaboración brindado por la Secretaria Técnica del Programa Iberescena Zaida Rico, que siempre estuvo presente con su amabilidad y aportes para viabilizar la realización de la primera y segunda edición de EFíbero.

Desde la Asociación Teatro La Cochera, esperamos haber correspondido con nuestra gestión y desempeño, a la confianza y distinción otorgada

EFIBERO 

Encuentro de Festivales
Iberoamericanos
de Artes Escénicas



1985
2020
35 AÑOS



para cumplir con los objetivos planteados en el Proyecto Especial EFibero y haber posibilitado su realización.

Para nosotros fue un placer y privilegio poder trabajar, colaborar y aportar desde nuestra institución para el desarrollo y consolidación de los Festivales y las Artes Escénicas de Iberoamérica.

Quedamos a disposición del Consejo Intergubernamental de IBERESCENA (CII) y la Unidad Técnica de IBERESCENA (UTI) para cualquier otro proyecto que quieran llevar adelante con nuestra institución La Cochera

Comisión Directiva de la Asociación Teatro La Cochera.



ASOCIACION TEATRO
LA COCHERA
ALICIA AYDEÉ ALVARADO
TESORERA



ASOCIACION TEATRO
LA COCHERA
LUCAS SOLÉ
SECRETARIO



ASOCIACIÓN TEATRO
LA COCHERA
MARCELINO CASTILLO
PRESIDENTE



1985
2020
35 AÑOS



Links de interés

Sitio web de Efibero: www.efibero.org

Informe “Festivales escénicos en pandemia”:

http://www.efibero.org/files/editoriales/editorial_fd5622cd-8701-4825-84c7-11888509eec5.pdf

Canal de YouTube de EFíbero:

<https://www.youtube.com/channel/UCAyKSMkTAzjG7--4VpFrupA>

Noticia sobre la realización de EFíbero 2020:

<http://www.efibero.org/noticias/General/finalizo-la-edicion-2020-de-efibero-25>